

CALTER®

(CZ) PŘENOSNÁ CHEMICKÁ TOALETA

MODEL: C-CHEM-WC-20D

DIAGONAL 10/20L

POUŽITÍ A PROVOZ

1) Před použitím:

Uvolněte boční zámky/aretační páčky a oddělte od sebe vodní a odpadní nádrž.

Přes hrdlo odpadní nádrže nebo přes její vyprazdňovací otvor naplňte odpadní nádrž požadovaným množstvím chemické přísady a vody (dle instrukcí výrobce).

Postavte vodní nádrž do horizontální polohy (uzávěrem nahoru), odšroubujte uzávěr a naplňte nádrž čistou vodou

- pod spodní okraj nálevky. Nasaďte a zašroubujte zpět uzávěr vodní nádrže. Nasaďte zpět vodní nádrž na odpadní nádrž a zajistěte aretačními páčkami.

Nechte zavřené/sklopené sedátko a víko a přitom otevřete/vysuňte posuvnou klapku. Tím uvolníte tlak, který může vzniknout změnami teploty a nadmořské výšky.

2) Přímé použití:

Před použitím otevřete posuvnou klapku, a to tak, že vytáhnete páčku směrem ven z toalety (k sobě). Po použití spláchněte toaletu vytazením a zpětným zatlačením ruční pumpy. 3-4 kratší spláchnutí bývají efektivnější než jedno delší spláchnutí. Nakonec zavřete posuvnou klapku, a to tak, že zatlačíte páčku směrem dovnitř.

3) Vyprazdňování:

Vyprazdňujte toaletu do určených míst nebo do normální pevné toalety. Odpadní nádrž je třeba vyprázdnit, když obsah dosáhne přibližně 2 cm pod posuvnou klapku.

Ujistěte se, že je posuvná klapka zcela zavřená. Oddělte vodní a odpadní nádrž. Odpadní nádrž postavte uzávěrem nahoru. Poté uzávěr opatrně odšroubujte a vylijte obsah nádrže. Při uvolňování uzávěru postupujte pomalu a plynule, aby se případný tlak uvnitř nádrže uvolnil postupně. Nejlépe ještě před celým tímto procesem nechte zavřené/sklopené horní víko a jednou otevřete a zcela zavřete posuvnou klapku.

Vypláchněte odpadní nádrž čistou vodou a znovu připravte k používání.

ÚDRŽBA

- K čištění nikdy nepoužívejte čisticí prostředky pro domácnost (bělidla, rozpouštědla, barvy, lepidla a jiné agresivní prostředky) a hrubé/drsné materiály, které by mohly toaletu nenávratně poškodit. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, které by mohly poškrábat vnitřní i vnější stěny, víko a sedátko toalety.
- Čistěte toaletu navlhčeným jemným hadrem a případně prostředkem určeným k čištění plastových povrchů. Očistěte také těsnění a posuvnou klapku. Poté otřete suchým jemným hadrem. V případě potřeby ošetřete posuvnou klapku a těsnění mazivem.
- Pravidelně kontrolujte všechny části toalety. Těsnění je část, která podléhá opotřebení. V závislosti na používání je potřeba ho po určité době vyměnit.

SKLADOVÁNÍ

Tento výrobek může být používán v jakémkoliv ročním období.

Pokud toaletu nebudete po delší dobu používat, doporučujeme ji uskladnit.

Před uskladněním:

- vyprázdněte horní nádrž na čistou vodu
- ujistěte se, že žádná voda nezůstala ani ve splachovacím mechanismu (několikrát stlačte ruční pumpu, dokud se veškerá voda neodčerpá)
- vyprázdněte a vyčistěte odpadní nádrž
- nechte otevřené uzávěry vodní i odpadní nádrže
- nechte toaletu vyschnout

Skladujte na tmavém, chladném a suchém místě.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOST

Nevystavujte toaletu přímému slunečnímu záření, vysokým teplotám a vlhkému prostředí.

Nedovolte dětem, aby si s toaletou hrály.

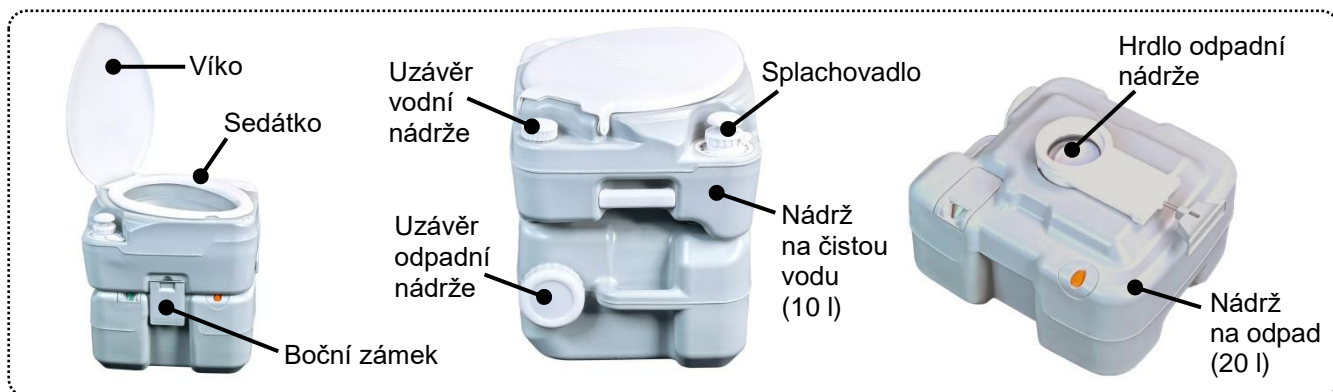
Při používání se neopírejte o zvednuté (zadní) víko.

Udržujte toaletu ve vzpřímené poloze, nenaklánějte ji, aby z ní neunikala čistá voda nebo odpad.

Chraňte před ostrými předměty, které by mohly prorazit nádrž.

Pravidelně čistěte odpadní nádrž.

Při zimním používání (když jsou očekávány teploty pod bodem mrazu) je možné použít nemrznoucí směs pro chemické toalety, kterou nalijete do horní nádrže s čistou vodou. Nikdy nepoužívejte nemrznoucí směsi do automobilů nebo jiné typy, které nejsou přímo určené pro plastové chemické toalety. Mohlo by dojít k trvalému poškození výrobku.



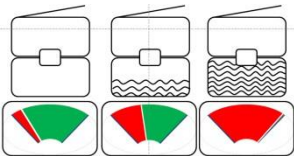
Použití:



Čištění:



Naplnění nádrže



Zelená = prázdná
Červená = plná

Výpustný ventil



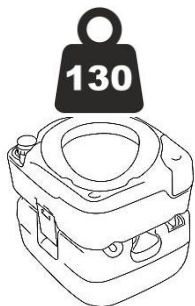
Před použitím / vyléváním stlačte ventil, aby nedošlo k rozlítí nebo rozstříknutí tekutiny.

Oplachování mísy a sedátka



Víčko nádrže na čistou vodu je možné zaměnit za víčko s hadičkou, ke kterému je připojena rozprašovací tryska. Po použití toalety ji můžete použít k dočištění mísy. Trysku lze uložit do boční přihrádky.

UPOZORNĚNÍ



Max. nosnost 130 kg



Nesedejte si na víko.

- Před použitím zkontrolujte, zda je řádně dotažený odpadní uzávěr a uzamčené boční zámky.

Příslušenství



Trychtýř pro snadné plnění nádrže na čistou vodu.

DOPORUČENÍ

Do chemické toalety doporučujeme použít náplně a toaletní papír značky CALTER, které napomáhají k urychlení rozkladu odpadů.

Doplňky k chemickým toaletám najdete na stránkách: www.rulyt.cz/chemicke-wc



Dovozce a distributor pro ČR:

RULYT s.r.o., 5. května 435, 440 01 Dobroměřice

www.rulyt.cz

Vyrobena v P.R.C.

CALTER®

(SK) PRENOSNÁ CHEMICKÁ TOALETA

MODEL: C-CHEM-WC-20D

DIAGONAL 10/20L

POUŽITIE A PREVÁDZKA

1) Pred použitím:

Uvoľnite bočné zámky/aretačné páčky a oddelte od seba vodnú a odpadovú nádrž.

Cez hrdlo odpadovej nádrže alebo cez jej vyprázdňovací otvor naplňte odpadovú nádrž požadovaným množstvom chemickej prísady a vody (podľa inštrukcií výrobcu).

Postavte vodnú nádrž do horizontálnej polohy (uzáverom hore), odskrutkujte uzáver a naplňte nádrž čistou vodou

- pod spodný okraj lievika. Nasadte a zaskrutkujte späť uzáver vodnej nádrže. Nasadte späť vodnú nádrž na odpadovú nádrž a zaistite aretačnými páčkami.

Nechajte zatvorené/sklopené sedadlo a veko a pritom otvorte/vysuňte posuvnú klapku. Tým uvoľníte tlak, ktorý môže vzniknúť zmenami teploty a nadmorskej výšky.

2) Priame použitie:

Pred použitím otvorte posuvnú klapku, a to tak, že vytiahnete páčku smerom von z toalety (k sebe). Po použití spláchnite toaletu vytiahnutím a spätným zatlačením ručnej pumpy. 3-4 kratšie spláchnutia bývajú efektívnejšie ako jedno dlhšie spláchnutie. Nakoniec zatvorte posuvnú klapku, a to tak, že zatlačíte páčku smerom dovnútra.

3) Vyprázdňovanie:

Vyprázdňujte toaletu do určených miest alebo do normálnej pevnej toalety. Odpadovú nádrž je potrebné vyprázdniť, keď obsah dosiahne približne 2 cm pod posuvnú klapku.

Uistite sa, že je posuvná klapka úplne zatvorená. Oddelte vodnú a odpadovú nádrž. Odpadnú nádrž postavte uzáverom nahor.

Potom uzáver opatrne odskrutkujte a vylejte obsah nádrže. Pri uvoľňovaní uzáveru postupujte pomaly a plynulo, aby sa prípadný tlak vo vnútri nádrže uvoľnil postupne. Najlepšie ešte pred celým týmto procesom nechajte zatvorené/sklopené horné veko a raz otvorte a úplne zatvorte posuvnú klapku.

Vypláchnite odpadovú nádrž čistou vodou a znovu pripravte na používanie.

ÚDRŽBA

- Na čistenie nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky pre domácnosť (bielidlá, rozpúšťadlá, farby, lepidlá a iné agresívne prostriedky) a hrubé/drsné materiály, ktoré by mohli toaletu nenávratne poškodiť. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškríbať vnútorné aj vonkajšie steny, veko a sedátko toalety.
- Čistite toaletu navlhčenou jemnou handrou a prípadne prostriedkom určeným na čistenie plastových povrchov. Očistite aj tesnenie a posuvnú klapku. Potom utrite suchou jemnou handrou. V prípade potreby ošetrte posuvnú klapku a tesnenie mazivom.
- Pravidelne kontrolujte všetky časti toalety. Tesnenie je časť, ktorá podlieha opotrebovaniu. V závislosti na používaní je potrebné ho po určitej dobe vymeniť.

SKLADOVANIE

Tento výrobok môže byť používaný v akomkoľvek ročnom období.

Pokiaľ toaletu nebudete dlhšiu dobu používať, odporúčame ju uskladniť.

Pred uskladnením:

- vyprázdňte hornú nádrž na čistú vodu
- uistite sa, že žiadna voda nezostala ani v splachovacom mechanizme (niekoľkokrát stlačte ručnú pumpu, kým sa všetka voda neodčerpá)
- vyprázdňte a vyčistite odpadovú nádrž
- nechajte otvorené uzávery vodnej i odpadovej nádrže
- nechajte toaletu vyschnúť

Skladujte na tmavom, chladnom a suchom mieste.

VAROVANIE A BEZPEČNOSŤ

Nevystavujte toaletu priamemu slnečnému žiareniu, vysokým teplotám a vlhkému prostrediu.

Nedovoľte deťom, aby sa s toaletou hrali.

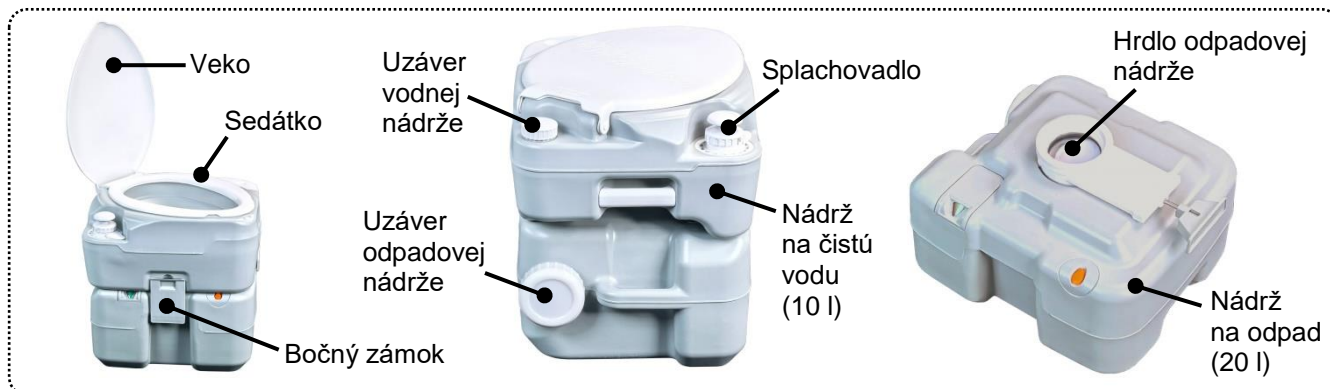
Pri používaní sa neopierajte o zdvihnuté (zadné) veko.

Udržujte toaletu vo vzpriamenej polohe, nenakláňajte ju, aby z nej neunikala čistá voda alebo odpad.

Chráňte pred ostrými predmetmi, ktoré by mohli preraziť nádrže.

Pravidelne čistite odpadovú nádrž.

Pri zimnom používaní (keď sú očakávané teploty pod bodom mrazu) je možné použiť nemrznúcu zmes pre chemické toalety, ktorú nalejete do hornej nádrže s čistou vodou. Nikdy nepoužívajte nemrznúcu zmes do automobilov alebo iné typy, ktoré nie sú priamo určené pre plastové chemické toalety. Mohlo by dôjsť k trvalému poškodeniu výrobku.



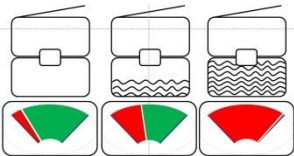
Použitie:



Čistenie:



Naplnenie nádrže



Zelená = prázdna
Červená = plná

Výpustný ventil



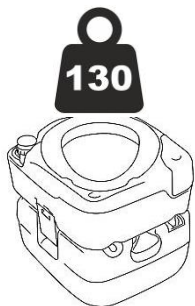
Pred použitím / vylievaním
stlačte ventil, aby nedošlo
na rozliatie alebo
rozstreknutie tekutiny.

Oplachovanie misy a sedátka



Viečko nádrže na čistú vodu je možné zameniť
za viečko s hadičkou, ku ktorému je pripojená
rozprašovacia tryska. Po použití toalety ju
môžete použiť na dočistenie misy. Trysku je
možné uložiť do bočnej priehradky.

UPOZORNENIE



Max. nosnosť 130 kg



Nesadajte si na veko.

- Pred použitím skontrolujte, či je riadne dotiahnutý odpadový uzáver a uzamknuté bočné zámky.

Príslušenstvo



Lievik pre ľahké plnenie nádrže
na čistú vodu.

ODPORÚČANIA

Do chemickej toalety odporúčame použiť náplne a toaletný papier značky CALTER, ktoré napomáhajú k urýchleniu rozkladu odpadov.

Doplňky k chemickým toaletám nájdete na stránkach: www.rulyt.cz/chemicke-wc



Dovozca a distribútor pre SR:

RULYT SK s.r.o., Dolný Lieskov 195, 018 21 Dolný Lieskov

www.rulyt.sk

Vyrobené v P.R.C.